

83
10

明治三十年

東京氣象表



RESULTS
OF
METEOROLOGICAL OBSERVATIONS
AT
TOKIO,
FOR THE YEAR
1897.

CENTRAL METEOROLOGICAL OBSERVATORY
TOKIO, JAPAN.



始



緒言

INTRODUCTION.

観測ノ時刻方法等ハ全國皆一定ノ式ニ據ル、而シテ其要點ヲ摘擧スルニハ、
 観測時ハ中央標準時即チ東經百三十五度(但シ臺灣ニ於テハ西部標準時即チ東經百二十度)ノ地ノ平時ニ據リ地方時ニ據ラス

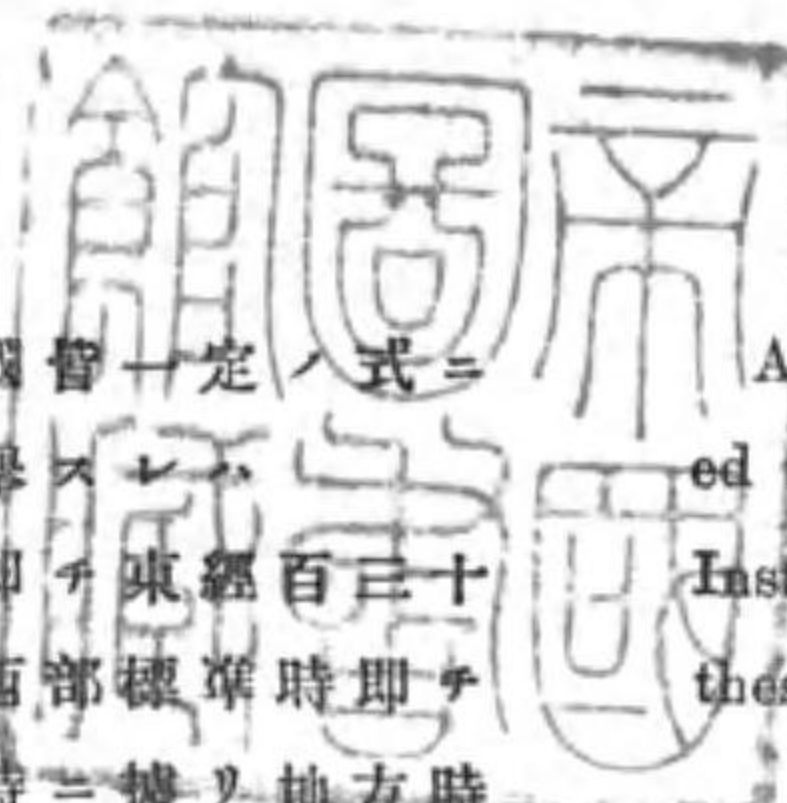
晴雨計ノ示度ハ特ニ明記スルモノ、外ハ單ニ温度ノ更正ノミヲ施シ、海面上高サノ更正并ニ重力ノ更正ヲ施サス、但シ是等ノ更正數ハ表ノ欄外ニ附記シ以テ之ヲ使用セントスルモノ、便ニ供ス

温度ハ海面上高サノ更正ヲ施サス攝氏ノ度ニ據テ記ス、但シ氷點以下ノ度ハ負數ヲ用ヒス百ヨリ其度數ヲ減シ其餘數ヲ以テ之ヲ示ス例ハ氷點以下二度ハ九十八度、氷點以下七度ハ九十三度ト記スルカ如シ

雨雪霰雹ノ種類ヲ區別セス之ヲ一括シテ降物トスルトキハ其全日ノ水量耗ノ十分ノ一以上ニ達シタル日ノミヲ降物ノアリシ日數ニ算入ス、但シ雪、霰、雹ノ日數ヲ別々ニ計算スル場合ニ於テハ其量ノ多少ニ拘ラス苟モ雪、霰、雹ノ降リシ日ハ悉ク其日數ニ算入ス

平均雲量ニ未滿ナル日ヲ快晴トシ其八以上ナル日ヲ曇天トス

風速度一秒時間十米以上ヲ観測シタル日ヲ暴風ノ日トス



All observations and computations are conducted uniformly throughout the Empire, after the instructions given by the Observatory; among these are especially to be noted the following.

The hours of observations are according to the Central Standard Time (mean time on the 135th meridian E.) except in Taiwan (where the Western S. T. i. e. mean time on the 120th meridian is adopted) and not local.

The readings of the Barometer are reduced only to freezing point but neither to sea level nor to standard gravity; the corrections, however, are given at the bottom of the respective pages.

The temperature, not reduced to sea level, is given in Centigrade degrees, but to avoid the minus sign, the degrees below zero are shown by adding 100; thus 98° for -2°, 93° for -7° etc.

Days with precipitation are those on which the amount of fall is measured by 0.1 mm or more, but with regard to days with either snow, hail, or graupel, the amount is not taken into consideration.

Clear days are those on which the mean amount of cloud is less than 2 exclusive and cloudy days, more than 8 inclusive.

Days with strong wind are those on which the maximum wind velocity reached or exceeded 10 m. p. s.

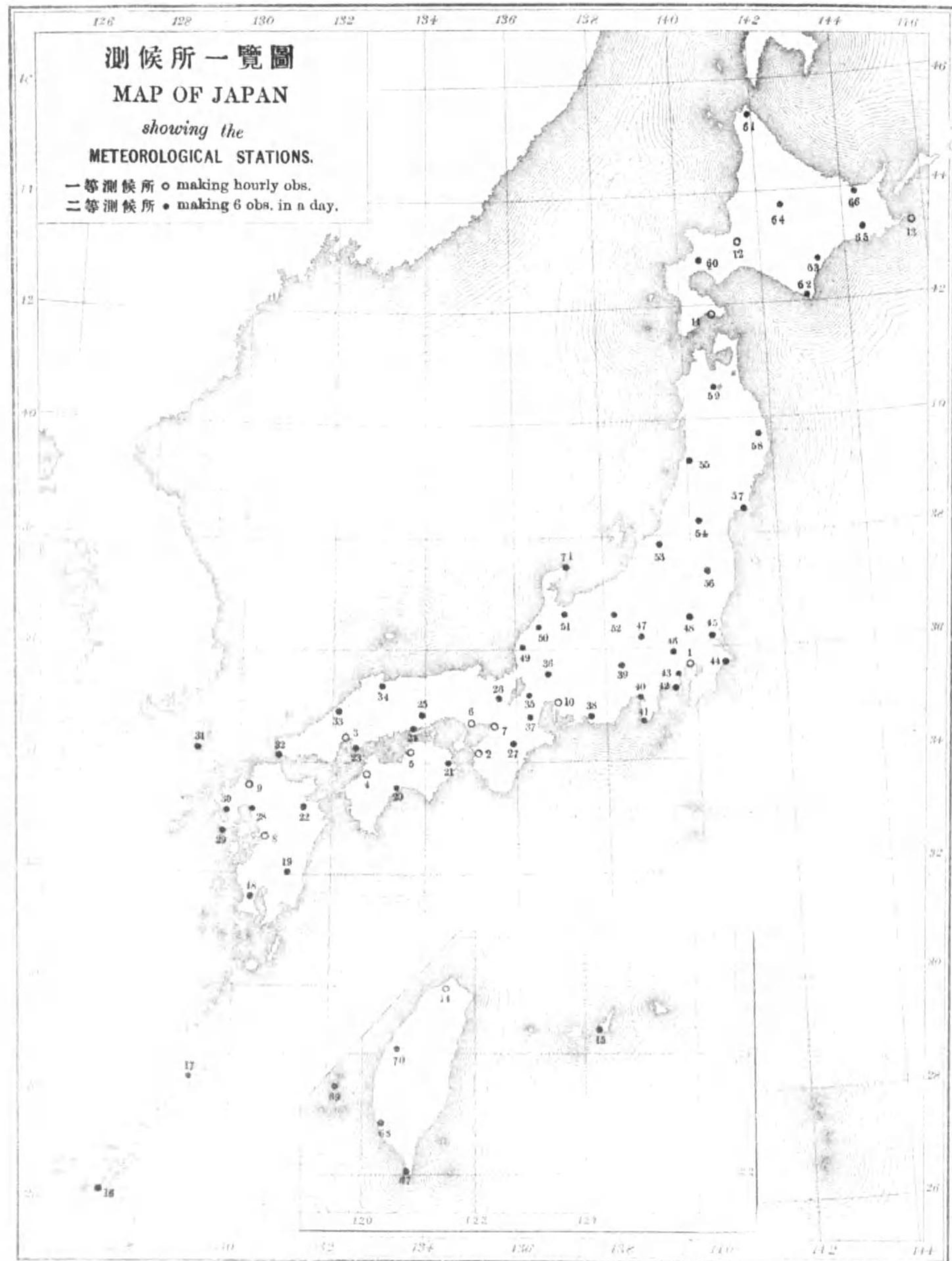


中央氣象臺長
 中村精男

K. NAKAMURA,
 Director of the Central Meteorological Observatory.

東京
TOKIO.

概況
GENERAL RESULTS.



月 MONTH	晴雨計 BAROMETER mm *					空氣ノ溫度 AIR TEMPERATURE °C										
	平均 Mean	極 Absolute				平均 Mean	平均 Mean			最大 Max.		極 Absolute				
		最高 Max.	日 Day	最低 Min.	日 Day		最高 Max.	最低 Min.	較差 Range	較差 Range	日 Day	最高 Max.	日 Day	最低 Min.	日 Day	較差 Range
一月 Jan.	763.17	772.6	13	746.3	18	3.68	8.10	99.67	8.43	14.4	4	17.6	6	95.8	20	21.8
二月 Feb.	761.26	773.4	14	75.0	2	3.46	8.42	99.04	9.38	15.8	21	16.7	2	93.0	12	23.7
三月 Mar.	764.00	773.6	15	744.7	10	5.67	10.05	1.68	8.37	16.5	4	16.5	10	96.0	3	20.5
四月 Apr.	759.71	770.4	17	742.5	22	11.77	15.72	6.76	8.96	14.6	23	20.2	22, 30	0.8	1	19.4
五月 May	756.38	766.8	10	746.4	4	17.30	21.88	12.85	9.03	17.0	1	27.4	31	7.3	17	20.1
六月 June	765.34	766.9	10	746.3	6	18.82	21.87	15.37	7.50	11.8	11	27.6	20	11.4	8	16.2
七月 July	756.20	760.7	22	746.5	18	22.88	26.55	19.90	6.65	9.7	26	31.1	12	14.2	1	16.9
八月 Aug.	756.56	763.1	16	750.9	26	21.01	24.75	17.58	7.17	12.6	10	31.9	4	19.1	16	14.9
九月 Sept.	758.89	771.0	26	742.3	9	20.85	24.75	17.58	7.17	12.6	10	31.9	1	12.5	26	19.4
十月 Oct.	761.02	771.0	31	746.5	24	15.15	20.18	11.25	8.93	13.7	30	25.3	13	5.5	31	19.8
十一月 Nov.	762.22	771.8	1	749.2	28	10.66	15.08	5.76	9.32	16.0	2	22.9	4	1.0	26	21.9
十二月 Dec.	762.28	770.8	30	752.1	10	3.66	9.99	88.52	11.47	21.4	10	21.0	10	94.8	23	23.2
全年 Annual	759.75	773.6	25 III	732.3	9 IX	13.15	17.73	9.18	8.55	21.4	10 XII	34.0	4 VIII	93.0	12 II	41.0

月 MONTH	水蒸氣ノ張力 TENSION OF VAPOUR mm					濕度 HUMIDITY %			雨雪量 PRECIPITATION mm					雲 CLOUD	
	平均 Mean	極 Absolute				平均 Mean	極 Absolute		合計 Total	最多 Maximum				平均量 Mean Amount 0-10	上層雲 平均方向 Mean Direction of Upper Cloud
		最高 Max.	日 Day	最低 Min.	日 Day		最低 Min.	日 Day		二時間 in 24h.	日 Day	一時間 in 1h.	日 Day		
一月 Jan.	3.96	7.2	15	1.5	19	67.2	29	1	88.1	29.7	14	6.9	18	5.6	S 88° W
二月 Feb.	3.64	10.1	2	0.7	11	60.4	13	11	47.0	17.9	1	4.5	2	4.9	S 89° W
三月 Mar.	4.47	10.2	16	1.4	13	65.4	23	31	81.3	10.3	26	4.0	10	6.6	S 87° W
四月 Apr.	7.22	12.8	15	2.9	7	72.5	29	29	160.7	43.5	9	6.3	28	6.7	S 86° W
五月 May	11.10	16.6	30	5.4	22	76.3	26	1	120.4	44.3	3	11.0	4	6.6	N 86° W
六月 June	13.04	18.0	21	6.9	1	81.2	36	1	145.4	46.2	16	24.2	16	7.8	S 88° W
七月 July	17.97	23.8	12	12.0	1	86.7	59	4	141.7	47.0	18	18.4	14	7.6	S 82° W
八月 Aug.	19.92	26.4	14	13.9	23	85.1	46	22	75.6	15.1	31	8.6	31	7.7	S 42° W
九月 Sept.	15.77	24.3	1	7.8	19	86.0	42	9, 19	299.5	73.2	8	34.1	30	7.8	N 89° W
十月 Oct.	9.65	16.4	13	3.5	31	75.5	32	31	131.7	50.9	8	14.0	8	5.4	N 78° W
十一月 Nov.	6.96	11.7	24	3.0	30	76.0	31	18	106.4	24.3	24	10.1	24	4.8	S 76° W
十二月 Dec.	3.71	9.5	10	1.6	27	62.6	25	27	0.2	0.1	8, 11	0.1	8, 11	3.2	S 77° W
全年 Annual	9.79	26.4	14 VIII	0.7	11 II	74.5	13	11 II	1497.2	73.2	8 IX	34.1	30 IX	6.2	S 88° W

月 MONTH	風 WIND					天氣日數 NUMBER OF DAYS WITH												
	速度 Velocity m. p. s.				平均 Resultant		雨雲		雪		霧		快晴		曇天		暴風	
	平均 Mean	最強 Max.	方向 Dir.	日 Day	方向 Direction	速度 Vel. m.p.s.	方向 Direction	回数 Int. %	●	* ▲	△	▲	▽	=	Clear	Cloudy	ノ	一
一月 Jan.	3.50	11.2	NNW	19	N 13° W	2.7	N 12° W	70	10	5	1	0	0	0	6	9	3	21
二月 Feb.	3.81	13.2	NNW	17	N 17° W	2.6	N 16° W	58	6	3	2	0	0	0	9	8	6	16
三月 Mar.	4.03	16.1	NNW	5	N 9° W	3.5	N 3° W	65	17	4	1	0	0	0	4	12	7	7
四月 Apr.	4.13	15.2	S	22	N 32° E	0.7	N 29° E	27	17	0	0	0	0	1	1	12	6	3
五月 May	4.23	12.6	NNW	22	S 18° E	1.3	S 31° E	21	15	0	0	0	1	2	2	10	5	0
六月 June	3.48	10.5	SSE	21	S 77° E	1.2	N 84° E	36	15	0	0	0	1	0	1	20	1	0
七月 July	3.24	10.8	SE	18	S 26° E	1.3	S 35° E	25	17	0	0	0	3	3	1	20	2	0
八月 Aug.	3.05	9.2	SSW	25	S 37° E	1.0	S 51° E	16	14	0	0	0	7	4	0	16	0	0
九月 Sept.	3.36	9.7	SSE	9	N 6° E	0.4	N 13° E	27	22	0	0	0	5	0	0	16	3	0
十月 Oct.	3.53	13.7	NNW	31	N 1° W	2.1	N 8° W	48	8	0	0	0	0	1	5	10	2	0
十一月 Nov.	3.58	11.4	NW	25	N 11° W	2.4	N 11° W	59	8	0	0	0	0	1	11	11	1	3
十二月 Dec.	3.13	13.7	NNW	27	N 15° W	2.2	N 19° W	64	2	1	4	0	0	2	13	1	1	28
全年 Annual	3.62	27.3	SSE	9 IX	N 2° W	1.0	N 3° E	30	151	13	8	0	17	14	53	145	37	78

圧力ノ修正: -0.63 海面へノ修正: +1.91 * Reduction of barometer: to standard gravity, -0.63; to mean sea level, +1.91
 速度=平均速度 † Computed with velocity. 回数=平均回数 ‡ Computed with number of observations

東京 TOKIO.

Table with 13 columns: 月 (Month), 一 (Jan.), 二 (Feb.), 三 (Mar.), 四 (April), 五 (May), 六 (June), 七 (July), 八 (Aug.), 九 (Sept.), 十 (Oct.), 十一 (Nov.), 十二 (Dec.), 全 (Annual). Rows include 時 (Hour) and 平均 (Mean).

晴雨計 (種) HOURLY MEAN BAROMETER. (mm)

Table of hourly mean barometer readings in mm for each hour of the day (1-11 AM and 1-11 PM) and a mean row.

空氣ノ温度 (攝氏) HOURLY MEAN AIR TEMPERATURE. (°C)

Table of hourly mean air temperature in degrees Celsius for each hour of the day and a mean row.

東京 TOKIO.

Table with 13 columns: 月 (Month), 一 (Jan.), 二 (Feb.), 三 (Mar.), 四 (April), 五 (May), 六 (June), 七 (July), 八 (Aug.), 九 (Sept.), 十 (Oct.), 十一 (Nov.), 十二 (Dec.), 全 (Annual). Rows include 時 (Hour) and 平均 (Mean).

水蒸氣ノ張力 (種) HOURLY MEAN TENSION OF VAPOUR. (mm)

Table of hourly mean tension of vapour in mm for each hour of the day and a mean row.

湿度 (百分率) HOURLY MEAN RELATIVE HUMIDITY. (%)

Table of hourly mean relative humidity in percent for each hour of the day and a mean row.

東京 TOKIO.

Table with 13 columns: 月 (Month), 一 (Jan.), 二 (Feb.), 三 (Mar.), 四 (April), 五 (May), 六 (June), 七 (July), 八 (Aug.), 九 (Sept.), 十 (Oct.), 十一 (Nov.), 十二 (Dec.), 全 (Annual).

雨 雪 量 (耗) HOURLY TOTAL AMOUNT OF PRECIPITATION. (mm)

Table showing hourly precipitation amounts for each month and annual total. Columns include hours 1-11 for each month and a final '合計 Sum' column.

雨 雪 回 數 NUMBER OF OBS. WITH PRECIPITATION IN LAST 1 HOUR.

Table showing the number of observations with precipitation in the last hour for each month and annual total. Columns include hours 1-11 for each month and a final '合計 Sum' column.

東京 TOKIO.

Table with 13 columns: 月 (Month), 一 (Jan.), 二 (Feb.), 三 (Mar.), 四 (April), 五 (May), 六 (June), 七 (July), 八 (Aug.), 九 (Sept.), 十 (Oct.), 十一 (Nov.), 十二 (Dec.), 全 (Annual).

風 速 度 (一秒時間米) HOURLY MEAN VELOCITY (m. p. s.) OF WIND.

Table showing hourly mean wind velocities for each month and annual mean. Columns include hours 1-11 for each month and a final '平均 Mean' column.

每 月 風 向 觀 測 回 數 MONTHLY FREQUENCY OF WIND FROM

Table showing monthly frequency of wind from various directions (N, NNE, NE, ENE, E, ESE, SE, SSE, S, SSW, SW, WSW, W, WNW, NW, NNW, Calm).

每 月 各 方 向 平 均 風 速 度 (一秒時間米) MONTHLY MEAN VELOCITY (m. p. s.) OF WIND.

Table showing monthly mean wind velocities for each direction (N, NNE, NE, ENE, E, ESE, SE, SSE, S, SSW, SW, WSW, W, WNW, NW, NNW).

東京 TO

月 Month	一月 January	二月 February	三月 March	四月 April	五月 May	六月 June
------------	---------------	----------------	-------------	-------------	-----------	------------

速度ヲ以テ計算シタル風ノ
DIRECTION AND INTENSITY (m.p.h.) OF THE RESULTANT

夜中 Mid.— 1	N 25° W	2.7	N 25° W	3.4	N 18° W	4.1	N 1° E	0.8	S 3° E	0.5	N 46° E	1.0
1—2	N 25° W	2.5	N 24° W	3.7	N 16° W	4.1	N 1° W	1.1	N 79° W	0.3	N 6° E	1.0
2—3	N 24° W	2.4	N 17° W	3.3	N 21° W	4.3	N 11° W	1.5	N 48° W	0.8	N 3° W	1.2
3—4	N 19° W	2.2	N 22° W	3.4	N 14° W	4.6	N 5° W	2.0	N 55° W	1.4	N 2° E	1.3
4—5	N 23° W	2.1	N 19° W	3.2	N 15° W	4.5	N 8° W	1.9	N 48° W	1.3	N 6° W	1.6
5—6	N 18° W	2.5	N 25° W	3.2	N 17° W	4.1	N 5° W	2.0	N 43° W	1.0	N 1° W	1.5
6—7	N 17° W	2.6	N 23° W	3.0	N 18° W	4.2	N 2° W	2.2	N 46° W	0.9	N 10° E	1.8
7—8	N 16° W	2.6	N 23° W	2.8	N 16° W	4.2	N	2.7	N 61° W	0.4	N 23° E	1.8
8—9	N 16° W	3.1	N 23° W	3.2	N 12° W	4.5	N 1° W	2.6	S 55° E	0.5	N 35° E	1.6
9—10	N 14° W	3.5	N 23° W	3.5	N 8° W	4.8	N 4° E	1.6	S 36° E	1.4	N 64° E	1.5
10—11	N 10° W	3.6	N 19° W	3.3	N 2° W	4.3	N 48° E	0.8	S 29° E	1.9	E	1.5
11—Mid.	N 10° W	3.2	N 14° W	3.2	N	3.8	E	0.8	S 26° E	2.9	S 68° E	1.9
正午 Noon— 1	N 5° W	3.3	N 2° W	2.9	N 3° E	3.3	S 33° E	1.1	S 25° E	3.4	S 46° E	2.6
1—2	N 5° W	3.0	N 6° W	2.1	N 2° W	2.3	S 25° E	1.7	S 27° E	3.7	S 44° E	3.1
2—3	N 10° W	2.9	N 21° E	1.0	N 8° E	1.7	S 32° E	1.7	S 22° E	3.5	S 49° E	3.5
3—4	N 1° E	2.7	N 21° E	1.1	N 18° E	2.2	S 30° E	1.4	S 14° E	3.9	S 41° E	3.6
4—5	N 2° E	2.4	N 11° E	1.1	N 13° E	2.0	S 51° E	1.4	S 18° E	3.6	S 43° E	3.2
5—6	N 7° W	2.5	N 10° E	1.3	N 8° E	2.3	S 71° E	1.4	S 17° E	2.8	S 44° E	3.0
6—7	N 7° W	2.8	N 7° W	1.7	N 3° E	2.6	E	0.7	S 24° E	2.4	S 44° E	2.8
7—8	N 9° W	2.8	N 11° W	1.7	N 4° W	3.0	N 54° E	0.9	S 17° E	1.8	S 46° E	2.4
8—9	N 13° W	3.0	N 11° W	2.4	N 8° W	3.3	N 83° E	1.0	S 20° E	1.7	S 58° E	1.9
9—10	N 13° W	2.6	N 19° W	2.9	N 11° W	3.4	N 39° E	0.7	S 36° E	1.3	S 70° E	1.5
10—11	N 21° W	2.6	N 23° W	3.3	N 11° W	3.5	N 29° E	0.6	S 38° E	1.2	S 84° E	0.9
11—Mid.	N 15° W	2.8	N 22° W	3.4	N 20° W	3.5	N 6° E	0.7	S 30° E	0.8	N 58° E	0.7
平均 Mean	N 13° W	2.7	N 17° W	2.6	N 9° W	3.5	N 32° E	0.7	S 18° E	1.3	S 77° E	1.2

回数ヲ以テ計算シタル風ノ
DIRECTION AND INTENSITY (%) OF THE RESULTANT OF WIND

夜中 Mid.— 1	N 24° W	80	N 28° W	81	N 15° W	86	N 4° E	37	S 48° E	34	N 69° E	38
1—2	N 23° W	76	N 27° W	94	N 16° W	89	N 1° W	48	N 43° W	13	N 31° E	25
2—3	N 21° W	74	N 23° W	93	N 20° W	88	N 15° W	55	N 30° W	30	N 10° E	32
3—4	N 21° W	70	N 26° W	94	N 14° W	96	N 10° W	58	N 42° W	52	N 10° E	36
4—5	N 22° W	67	N 24° W	92	N 15° W	97	N 13° W	66	N 43° W	51	N	60
5—6	N 21° W	81	N 27° W	90	N 17° W	95	N 6° W	70	NW	43	N 5° W	49
6—7	N 25° W	87	N 29° W	89	N 16° W	92	N 6° W	68	NW	31	N 9° E	58
7—8	N 22° W	78	N 28° W	82	N 14° W	91	N 2° W	76	N 37° W	16	N 22° E	54
8—9	N 20° W	83	N 24° W	79	N 7° W	93	N 5° E	72	N 69° E	16	N 35° E	56
9—10	N 20° W	88	N 19° W	73	N	90	N 12° E	51	S 71° E	29	N 58° E	55
10—11	N 14° W	84	N 13° W	62	N 7° E	81	N 56° E	36	S 50° E	36	N 73° E	56
11—Mid.	N 7° W	68	N 6° W	64	N 16° E	68	N 78° E	28	S 49° E	49	S 87° E	53
正午 Noon— 1	N 5° E	53	N 9° E	65	N 21° E	59	S 61° E	30	S 37° E	54	S 63° E	60
1—2	N 3° E	49	N 5° E	42	N 21° E	39	S 47° E	40	S 40° E	60	S 56° E	65
2—3	N 1° W	46	N 76° E	17	N 38° E	28	S 49° E	38	S 31° E	53	S 59° E	69
3—4	N 20° E	52	N 81° E	25	N 54° E	33	S 42° E	32	S 19° E	51	S 51° E	67
4—5	N 23° E	53	N 64° E	17	N 55° E	29	S 55° E	36	S 18° E	56	S 53° E	63
5—6	N 10° E	60	N 60° E	18	N 49° E	27	S 63° E	34	S 16° E	51	S 53° E	63
6—7	N 2° E	75	N 4° E	27	N 29° E	38	S 75° E	23	S 31° E	44	S 54° E	57
7—8	N 5° W	75	N 6° W	35	N 14° E	47	N 74° E	26	S 22° E	37	S 53° E	54
8—9	N 12° W	80	N 4° W	47	N 1° W	56	N 77° E	34	S 20° E	29	S 64° E	52
9—10	N 12° W	80	N 12° W	55	N	69	N 60° E	26	S 33° E	21	S 72° E	50
10—11	N 17° W	78	N 21° W	71	N 4° W	75	N 48° E	22	S 47° E	19	S 83° E	40
11—Mid.	N 14° W	81	N 23° W	74	N 16° W	85	N 11° E	23	S 56° E	10	N 78° E	33
平均 Mean	N 12° W	70	N 16° W	58	N 2° W	65	N 29° E	27	S 31° E	21	N 84° E	36

東京 KIO.

七月 July	八月 August	九月 September	十月 October	十一月 November	十二月 December	全年 Annual
------------	--------------	-----------------	---------------	-----------------	-----------------	--------------

平均方向及ヒ其速度 (一秒時間米)
OF WIND COMPUTED WITH VELOCITY.

S 33° E	0.3	S 54° W	0.2	N 16° W	0.8	N 28° W	3.6	N 27° W	3.0	N 31° W	2.8	N 22° W	1.7
N 89° W	0.1	N 36° W	0.3	N 27° W	1.2	N 22° W	3.2	N 26° W	3.2	N 30° W	2.7	N 22° W	1.9
N 24° E	0.2	N 17° W	0.4	N 33° W	1.6	N 24° W	3.3	N 27° W	3.3	N 25° W	2.6	N 22° W	2.1
N 20° E	0.5	N 12° W	0.5	N 37° W	0.9	N 20° W	3.2	N 25° W	3.3	N 28° W	2.8	N 21° W	2.1
N 19° W	0.8	N 13° W	0.8	N 17° W	0.5	N 25° W	3.2	N 23° W	3.1	N 28° W	2.5	N 20° W	2.1
N 23° W	0.5	N 20° W	0.9	N 40° W	0.4	N 21° W	3.2	N 22° W	3.1	N 29° W	2.3	N 20° W	2.0
N 3° E	0.5	N 9° W	0.9	N 40° W	1.2	N 20° W	3.2	N 23° W	3.2	N 28° W	2.8	N 19° W	2.1
N 24° W	0.4	N 28° W	0.5	N 31° W	1.4	N 16° W	3.4	N 19° W	3.2	N 31° W	2.3	N 16° W	2.1
N 64° E	0.4	N 1° W	0.5	N 20° W	1.4	N 14° W	3.5	N 15° W	3.8	N 28° W	2.5	N 11° W	2.1
S 49° E	0.8	S 81° E	0.4	N 7° E	1.0	N 10° W	3.0	N 16° W	3.7	N 14° W	2.7	N 4° W	1.8
S 39° E	1.8	S 47° E	1.0	N 13° E	1.0	N 5° W	2.4	N 11° W	3.3	N 9° W	2.9	N 7° W	1.4
S 30° E	2.3	S 39° E	1.9	E	0.5	N 8° E	1.8	N 2° W	2.6	N 1° W	2.8	N 29° W	1.0
S 27° E	3.0	S 30° E	2.3	S 74° E	0.6	N 20° E	1.3	N	2.2	N 2° W	2.4	N 58° E	0.7
S 29° E	3.3	S 35° E	2.9	S 28° E	0.6	N 12° E	1.0	N 12° E	1.3	N 3° E	1.5	S 74° E	0.8
S 27° E	3.7	S 27° E	3.0	S 31° E	0.9	N 78° E	1.0	N 40° E	1.0	N 18° E	1.4	S 60° E	1.0
S 22° E	3.6	S 29° E	3.3	S 54° E	0.9	N 63° E	1.1	N 31° E	1.2	N 14° E	1.1	S 60° E	1.0
S 15° E	3.2	S 28° E	2.8	S 43° E	0.9	N 53° E	0.9	N 19° E	0.9	N 10° E	0.7	S 59° E	0.9
S 18° E	2.9	S 32° E	2.1	S 48° E	1.1	N 30° E	1.1	N 7° E	1.1	N 10° W	1.1	N 78° E	0.7
S 21° E	2.3	S 40° E	1.9	S 59° E	0.8	N 9° E	1.1	N 1° W	1.3	N 16° W	1.6	N 65° E	0.5
S 26° E	1.8	S 43° E	2.0	S 55° E	0.6	N 1° W	1.4	N 1° W	1.4	N 14° W	2.0	N 35° E	0.6
S 22° E	1.5	S 43° E	1.8	S 88° E	0.3	N 11° W	1.7	N 1° W	1.6	N 28° W	2.2	N 14° E	0.7
S 21° E	1.4	S 29° E	1.3	N 19° E	0.6	N 22° W	1.8	N 15° W	2.1	N 24° W	2.4	N 2° W	1.0
S 18° E	1.0	S 27° E	1.1	N 1° E	0.8	N 27° W	3.0	N 24° W	2.8	N 26° W	2.8	N 14° W	1.3
S 19° E	0.5	S 3° E	0.4	N 21° W	0.9	N 30° W	3.3	N 27° W	3.2	N 27° W	2.8	N 21° W	1.6
S 26° E	1.3	S 37° E	1.0	N 6° E	0.4	N 12° W	2.1	N 15° W	2.4	N 19° W	2.2	N 2° W	1.0

平均方向及ヒ其回数 (百分率)
COMPUTED WITH THE NUMBER OF OBSERVATIONS.

S 37° E	21	S 43° W	14	N 12° W	32	N 28° W	85	N 26° W	88	N 36° W	84	N 20° W	44
S 10° W	4	S 87° W	11	N 7° W	40	N 23° W	85	N 25° W	91	N 31° W	89	N 21° W	52
N 17° E	11	N 76° W	11	N 16° W	59	N 25° W	87	N 27° W	93	N 30° W	86	N 22° W	59
N 10° W	26	N 41° W	20	N 21° W	56	N 22° W	89	N 27° W	94	N 34° W	89	N 22° W	64
N 16° W	35	N 27° W	33	N 19° W	52	N 26° W	89	N 24° W	92	N 32° W	88	N 23° W	67
N 25° W	24	N 25° W	42	N 22° W	50	N 22° W	95	N 24° W	92	N 31° W	92	N 22° W	68
N 19° W	19	N 19° W	39	N 11° W	58	N 21° W	97	N 24° W	95	N 31° W	88	N 20° W	67
N 22° W	27	N 25° W	31	N 15° W	67	N 17° W	92	N 19° W	16	N 32° W	86	N 17° W	65
N 20° E	12	N 8° W	35	N 7° W	52	N 16° W	90	N 16° W	96	N 29° W	91	N 10° W	61
S 75° E	18	N 73° E	14	N 11° E	36	N 9° W	71	N 17° W	94	N 15° W	88	N 1° W	49

東京 TOKIO.

Table with 13 columns: 月 (Month), 一 (Jan.), 二 (Feb.), 三 (Mar.), 四 (April), 五 (May), 六 (June), 七 (July), 八 (Aug.), 九 (Sept.), 十 (Oct.), 十一 (Nov.), 十二 (Dec.), 全 (Annual).

雲量 (自零至十)

HOURLY MEAN AMOUNT (0-10) OF CLOUD.

Table with 13 columns for months and 13 rows for hours (1-12) and Mean. Values range from 3.0 to 8.2.

日照時數

HOURLY TOTAL DURATION (h) OF SUNSHINE.

シヨ-ズン形 Jordan's

Table with 13 columns for months and 13 rows for local times (4-5 to 7-8) and Total. Values range from 0.25 to 2046.19.

晝間時數ニ對スル百分率 Percentage of Possible Duration.

Table with 13 columns for months and 13 rows for percentage values. Values range from 33 to 66.

東京 TOKIO.

Table with 13 columns: 月 (Month), 一 (Jan.), 二 (Feb.), 三 (Mar.), 四 (April), 五 (May), 六 (June), 七 (July), 八 (Aug.), 九 (Sept.), 十 (Oct.), 十一 (Nov.), 十二 (Dec.), 全 (Annual).

地中温度 EARTH TEMPERATURE °C.

Table with 13 columns for months and 13 rows for depths (1-11) and Mean. Values range from 2.07 to 28.21.

最低地温

MINIMUM TERRESTRIAL RADIATION °C.

Table with 13 columns for months and 13 rows for Mean Min. Day. Values range from 91.4 to 99.71.

最高日温

MAXIMUM SOLAR RADIATION °C. (black bulb)

Table with 13 columns for months and 13 rows for Mean Max. Day. Values range from 12.21 to 37.0.

無氣中最高日温

MAXIMUM SOLAR RADIATION °C IN VACUO. (black bulb)

Table with 13 columns for months and 13 rows for Mean Max. Day. Values range from 32.71 to 65.7.

東京 TOKIO.

Table with 13 columns: 月 (Month), 一 (Jan.), 二 (Feb.), 三 (Mar.), 四 (April), 五 (May), 六 (June), 七 (July), 八 (Aug.), 九 (Sept.), 十 (Oct.), 十一 (Nov.), 十二 (Dec.), 全 (Annual).

蒸發量 (種) AMOUNT OF EVAPORATION. (mm)

Table with 13 columns: 平均 (Mean), 1.85, 2.52, 2.72, 3.18, 4.47, 3.50, 3.71, 4.21, 2.72, 2.98, 2.06, 2.03, 3.00.

阿美量 (自零至十) AMOUNT OF OZONE. (0-10)

Table with 13 columns: 平均 (Mean), 6.4, 5.2, 6.4, 6.6, 6.4, 6.3, 5.5, 7.0, 7.6, 7.1, 7.1, 5.3, 6.4.

日々平均温度ノ差 (攝氏) VARIABILITY OF DAILY MEAN AIR TEMPERATURE. (°C)

Table with 13 columns: 平均 (Mean), 1.70, 1.88, 1.61, 1.38, 1.21, 1.25, 1.33, 1.31, 2.01, 1.55, 1.39, 1.09, 1.48.

昇降回数 FREQUENCY OF VARIATION.

Table with 13 columns for temperature differences (0°-2°, 2°-4°, etc.) and 13 rows for frequency counts.

量別雨雪日數

NUMBER OF DAYS WITH PRECIPITATION. (Separated by Amount)

Table with 13 columns for precipitation amounts (<0.1 mm, 0.1-1, etc.) and 13 rows for frequency counts.

測候所一覽表 LIST OF STATIONS.

Large table listing 70 weather stations with columns for station number, locality, latitude, longitude, height, and director.

一頁四番 * See the map.

明治三十年 SUMMARY FOR

Table with columns for Locality, Air Pressure, Air Temperature (Mean, Absolute), Tension of Vapour, Relative Humidity, and Cloud Amount. Lists various locations like Tokyo, Osaka, and others with their respective weather data.

* 風力并=時面へノ正午時ノシメルモノ

八日不足十8 days lost

氣象一覽表 THE YEAR, 1897.

Table with columns for Precipitation, Wind (Maximum), and Number of Days with various weather conditions (Clear, Cloudy, etc.). Includes monthly and annual totals for precipitation and wind.

明治三十年氣象一覽表
SUMMARY FOR THE YEAR, 1897.

Table with columns: 地名 (Locality), 風ノ方向観測回数 (NUMBER OF OBSERVATIONS OF WIND FROM), and 平均 (Average). Rows list various Japanese cities like Tokyo, Osaka, Kyoto, etc., with corresponding wind observation data.

明治三十三年一月廿三日印刷
明治三十二年一月廿三日發行

東京市麴町區內幸町一丁目五番地惠愛堂
印刷者 多田三彌

中央氣象臺

14.6ニ-1ハ



1200701616464

14.6ニ

1ハ

終